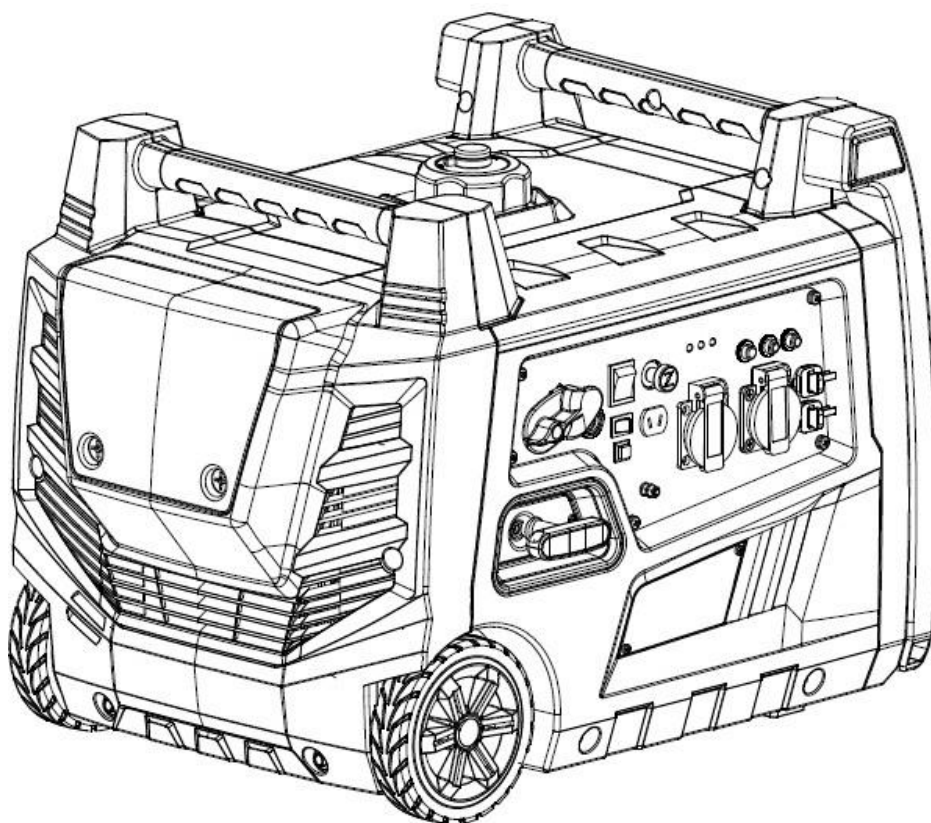


FEIDER

MACHINES

GENERÁTOR S NÍZKÝM VÝKONEM NA DVOJITÉ PALIVO MODEL: FGHi3500

PŮVODNÍ POKYNY



BUILDER SAS
ZI -32, rue Aristide Bergès, 31270 Cugnaux,
France Made in P.R.C. 2021



Varování: Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte návod k obsluze!

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ	3
2. IDENTIFIKACE SOUČÁSTÍ	9
3. MONTÁŽ	9
4. OPERACE	14
5. ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ	18
6. SPECIFIKACE	22
7. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	23
8. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	24

1. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Obsluha musí znát principy fungování a konstrukci generátoru a motoru. Musí vědět, jak motor v naléhavých případech zastavit a jak manipulovat s ovládacími prvky.
- Nikdy nenechávejte toto zařízení používat děti.
- Nikdy nedovolte, aby tento přístroj používaly osoby, které neznají tyto pokyny. Místní předpisy mohou stanovit omezení týkající se věku uživatele.
- Nepoužívejte toto zařízení, pokud se v jeho blízkosti nacházejí lidé, zejména děti, nebo domácí zvířata. Odvedte je mimo pracovní prostor.
- Za případné nehody nebo škody způsobené jiným osobám nebo na jejich majetku odpovídá provozovatel nebo uživatel.
- Nenoste volné oblečení ani šperky, protože by se mohly při chodu stroje zachytit.
- Používejte bezpečnostní vybavení. Používejte ochranné pomůcky, jako je protiprachová maska, protiskluzová bezpečnostní obuv, přilba nebo ochrana sluchu.
- Buďte ostražití, sledujte, co děláte, a při používání generátoru se chovejte rozumně. Nepoužívejte jej, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků.
- Generátor nainstalujte na dobře větraném místě a ujistěte se, že je k dispozici alespoň 1,5 metru mezi generátorem a stěnami budovy nebo jiným zařízením. V blízkosti generátoru neumísťujte hořlavé kapaliny nebo plyny.
- Nepoužívejte generátor v uzavřených nebo špatně větraných prostorách. Výfukové plyny z motoru obsahuje oxid uhelnatý, který je toxický a může vést ke ztrátě vědomí nebo smrti.
- Spusťte generátor s ohledem na výkon uvedený v návodu k obsluze. Nepoužívejte generátor s přetížením nebo při nadměrných otáčkách.
- Tlumič generátoru se při chodu motoru nebo i po určité době po jeho zastavení velmi zahřívá. Nedotýkejte se ho, protože by vás popálil.
- Generátor nepřpravujte ani nepřemisťujte, dokud nevychladne.
- Provádějte pravidelnou údržbu a řešte problémy, které se objeví okamžitě. Před odstraněním zjištěné závady generátor nespouštějte.
- Generátor využívá systém chlazení vzduchem a je nutné pravidelně čistit jeho součásti, včetně mřížek, krytu ventilátoru a samotného ventilátoru, aby bylo zajištěno chlazení.
- Palivový filtr udržujte čistý a pravidelně měňte olej v motoru.
- Pravidelně kontrolujte instalaci spojů a těsnost upevnění a v případě potřeby je dotáhněte.

- Pravidelně čistěte součásti vzduchového filtru a v případě potřeby vzduchový filtr vyměňte.
- Před spuštěním nebo zastavením generátoru odpojte všechna elektrická zařízení, která jsou zapojena do sítě.
- Před přepravou generátoru je nutné vyprázdnit palivovou nádrž.
- Údržbu a opravy generátoru musí provádět kvalifikovaný technik autorizovaného poprodejního servisu.
- Koncový uživatel nesmí měnit body nastavení stroje. Jakékoli úpravy musí provádět kvalifikovaný servis.
- Pozor! Výfukové plyny, olej a palivo jsou toxické. Nepoužívejte generátor v místnosti bez ventilačního systému.
- Doplnění generátorových souprav není během provozu povoleno.
- Pokud bude generátor namontován v uzavřené místnosti, je třeba dodržovat příslušné bezpečnostní předpisy proti požáru a výbuchu.
- Nepřipojujte k domácímu okruhu.
- Nepoužívejte za mokra.
- Uchovávejte v hořlavé vzdálenosti.
- Upozornění: Při spouštění generátoru pomocí kabelu dávejte pozor na náhlé změny otáček motoru!!! Hrozí nebezpečí poranění!!!
- Nikdy nezakrývejte generátor, když je v provozu.
- Cílem vypínače namontovaného na generátoru je snížit riziko úrazu elektrickým proudem. Pokud je třeba ji nahradit jinou výpustí, musí tato odpovídat technickým specifikacím generátoru. Vzhledem k důležitým mechanickým omezením je nutné použít ohebný kabel s pláštěm se silnou pryžovou ochrannou vrstvou (odpovídající normě IEC 245-4) nebo podobný kabel.
- Při použití prodlužovacích vedení nebo mobilních rozvodů nesmí hodnota odporu překročit 1,5 Ω . Pro srovnání, celková délka vedení pro průřez 1,5 mm² by neměla překročit 60 m; pro průřez 2,5 mm² by neměla překročit 100 m (s výjimkou případu, kdy generátorová souprava splňuje ochrannou funkci "ochrana elektrickým oddělením").

Další požadavky na generátorové soupravy s nízkým výkonem pro laické použití

- Chraňte děti tím, že je budete držet v bezpečné vzdálenosti od generátoru.

- Palivo je hořlavé a snadno se vznítí. Během provozu nedoplňujte palivo. Nedoplňujte palivo při kouření nebo v blízkosti otevřeného ohně. Nerozlévejte palivo.
- Některé části spalovacího motoru jsou horké a mohou způsobit popáleniny. Věnujte pozornost varováním na generátoru.
- Výfukové plyny motoru jsou toxické. Nepoužívejte generátorovou soupravu v nevětraných místnostech. Při instalaci ve větraných místnostech je třeba dodržovat další požadavky na ochranu proti požáru a výbuchu.
- Před použitím je třeba zkontrolovat, zda generátorová souprava a její elektrické vybavení (včetně vedení a zástrček) nejsou vadné.
- Ochrana před úrazem elektrickým proudem závisí na jističích, které jsou speciálně přizpůsobeny generátorové soupravě. Pokud jističe vyžadují výměnu, měly by být nahrazeny jističi se stejnými jmenovitými hodnotami a výkonovými charakteristikami.
- Vzhledem k vysokému mechanickému namáhání by se měl používat pouze odolný ohebný kabel s pryžovým pláštěm (podle IEC 60245-4) nebo jeho ekvivalent.
- Uživatel musí dodržovat předpisy o elektrické bezpečnosti platné pro místo, kde se generátorové soupravy používají.
- Uživatel musí respektovat požadavky a bezpečnostní opatření v případě doplňování zásob generátorů zařízení v závislosti na existujících ochranných opatřeních v tomto zařízení a platných předpisech.
- Generátorové soupravy by měly být zatěžovány pouze na jmenovitý výkon za jmenovitých okolních podmínek.
- Před zahájením údržbových prací je třeba zajistit, aby nedošlo k předčasnému uvedení do provozu.

Bezpečnostní opatření při plnění palivové nádrže

- Palivo je extrémně hořlavé a jedovaté.
- Tento generátor používá pouze benzín; jakýkoli jiný druh paliva by poškodil motor.
- Nepřepĺňujte nádrž benzínem, aby nedošlo k jeho rozlití. Pokud zjistíte rozlitý benzín, je třeba jej před nastartováním motoru zcela setřít suchým hadříkem.
- Pokud palivo omylem spolknete, vdechnete výpary paliva nebo se vám kapky paliva dostanou do očí, okamžitě vyhledejte lékaře. Pokud se vám na kůži nebo oděv vylije určité množství paliva, vyperte nebo vyměňte oděv.
- Při plnění generátoru palivem vždy zastavte motor.

- Palivovou nádrž nikdy nedoplňujte při kouření nebo v blízkosti otevřeného ohně.
- Dbejte na to, abyste během plnění palivem nerozlili palivo na motor a výfukovou mřížku generátoru.
- Palivo uchovávejte ve vhodném prostoru a chráněné před zdroji ohně.
- Plnění proveďte na bezpečném místě a pomalu otevřete uzávěr palivové nádrže, aby se uvolnil tlak, který v ní vznikl. Před nastartováním motoru setřete všechny kapky rozlitého benzínu.
- Abyste zabránili požáru, přemístěte generátor alespoň 4 metry od místa, kde se plní palivem.
- Před nastartováním se ujistěte, že je víčko palivové nádrže pevně uzavřeno.
- Neuchovávejte benzín v nádrži po dlouhou dobu.



Při používání nebo přepravě generátoru dbejte na to, aby byl generátor ve vzpřímené poloze, jinak by mohlo dojít k úniku paliva z karburátoru nebo palivové nádrže.



Elektrická bezpečnost

Před každým použitím se ujistěte, že připojovaná zátěž nepřekračuje výkon proudu vyráběného generátorem.

Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, musíte dodržovat následující pokyny:

- Nedotýkejte se generátoru mokřýma rukama.
- Nepoužívejte generátor za deště nebo sněžení.
- Nepoužívejte generátor v blízkosti vody.
- Připojte generátor k uzemnění. Pro uzemnění použijte dostatečně silný vodič.
- Nepoužívejte generátor paralelně s jiným generátorem.
- Pokud používáte elektrické prodlužovací kabely, ujistěte se, že jsou dostatečně silné pro přenos proudu a že jsou správně použity.



Připojení generátoru používaného pro pomocné napájení k elektrické instalaci budovy musí provádět kvalifikovaný elektrikář, a to v souladu s ustanoveními platných zákonů a norem v oblasti elektřiny. Nesprávné připojení způsobí únik proudu z generátoru do vedení veřejné energetické společnosti. Takový únik by mohl při výpadku proudu zasáhnout pracovníky veřejné energetické společnosti pracující na síti nebo jiné osoby, které jsou v kontaktu s vedením. Rovněž při obnovení dodávky elektrické energie z veřejné sítě může generátor explodovat, vznítit se nebo způsobit požár v elektrické instalaci budovy.



Před připojením elektrických zařízení ke generátoru se ujistěte, že specifikace jejich napětí a frekvence fungování odpovídají technickým vlastnostem generátoru. Pokud připojené zařízení není konstruováno pro funkci s napěťovou tolerancí $\pm 10\%$ nebo frekvenční tolerancí $\pm 3\%$ v porovnání s parametry generátoru, může dojít k poškození.

Ochrana životního prostředí

- Je nutné pravidelně kontrolovat tlumič hluku (předtím generátor vypněte a nechte jej zcela vychladnout). Poškozený tlumič hluku zvyšuje hlučnost.
- Motorový olej nevylévejte do kanalizace, ale odevzdejte jej na sběrném místě k tomu určeném.
- Palivo pro tento stroj je hořlavé a výbušné. Po zastavení stroje musíte se zbývajícím palivem správně zacházet a dodržovat místní požadavky na ochranu životního prostředí.

BEZPEČNOST PALIVA

NEBEZPEČÍ!

BENZÍN, BENZINOVÉ PÁRY A ZKAPALNĚNÝ ROPNÝ PLYN (LPG) JSOU VYSOCE HOŘLAVÉ A VÝBUŠNÉ.

Požár nebo výbuch může způsobit těžké popáleniny nebo smrt.

Neúmyslné spuštění může mít za následek zamotání, traumatickou amputaci nebo tržné rány.

Benzín a benzinové páry (plyn): PLYN JE VYSOCE HOŘLAVÝ A VÝBUŠNÝ.

- Plyn může při vznícení způsobit požár nebo výbuch.
- Plyn je kapalné palivo, ale jeho páry se mohou vznítit.
- Plyn dráždí kůži a v případě rozlití na kůži nebo oblečení je třeba jej okamžitě odstranit.
- Plyn má charakteristický zápach, který pomůže rychle odhalit případný únik.
- Při jakémkoli požáru plynu by se plameny neměly hasit, pokud tím nelze vypnout přívodní ventil paliva. Je to proto, že pokud je požár uhašen a přívod paliva není vypnut, může vzniknout nebezpečí výbuchu.
- Plyn se rozpíná nebo smršťuje v závislosti na okolní teplotě. Nikdy nenaplňujte nádrž na plný objem, protože plyn potřebuje prostor pro roztažení, pokud se zvýší teplota.

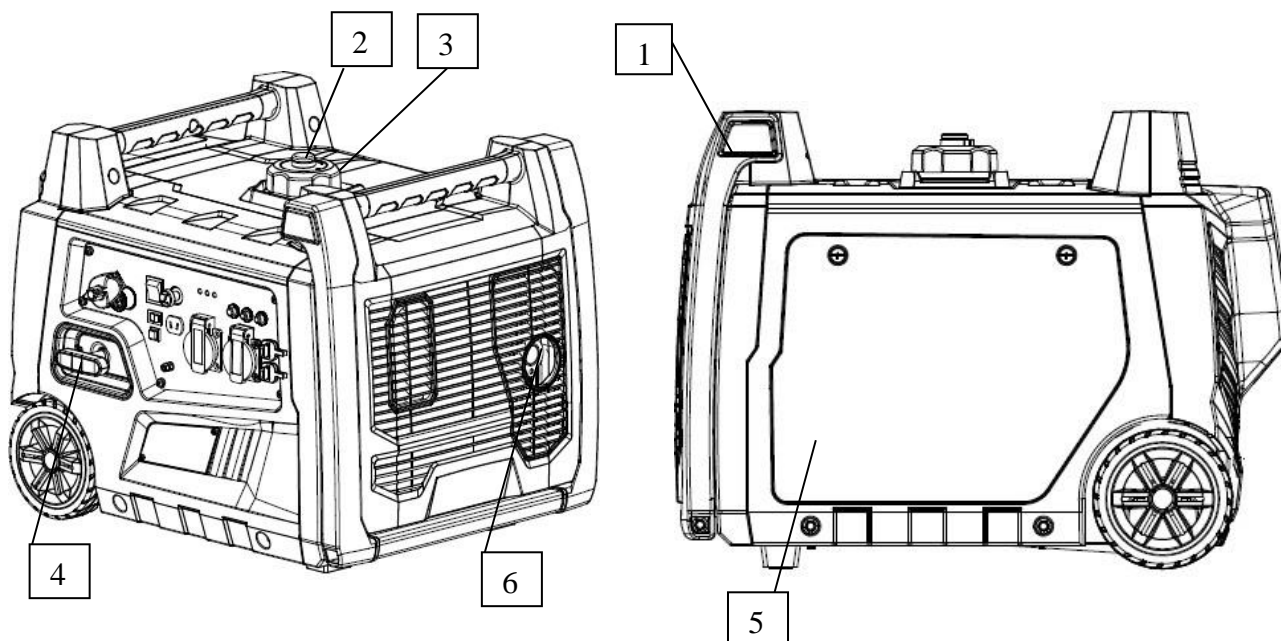
Zkapalněný ropný plyn (LPG):

- LPG JE VYSOCE HOŘLAVÝ A VÝBUŠNÝ.
- Hořlavý plyn pod tlakem může při vznícení způsobit pneumatiku nebo výbuch.
- LPG je těžší než vzduch a při rozptýlu se může usazovat v nízkých místech.
- LPG má charakteristický zápach, který pomáhá rychle odhalit případný únik.
- Při požáru ropných plynů by se plameny neměly hasit, pokud tím nelze vypnout přívodní ventil paliva. Je to proto, že pokud je požár uhašen a přívod paliva není vypnut, může vzniknout nebezpečí výbuchu.
- Při výměně lahví na LPG dbejte na to, aby byl ventil lahve stejného typu.
- Láhev s LPG udržujte vždy ve svislé poloze.
- LPG při kontaktu s kůží způsobuje otlaky. Veškerý LPG udržujte vždy mimo dosah pokožky.

Vysvětlení symbolu

	Pozor!
	Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte návod k obsluze!
	Splňuje příslušné bezpečnostní normy
	Nevyhazujte staré spotřebiče společně s domácím odpadem.
	Zaručená hladina akustického výkonu
	Žádný otevřený oheň
	Připojení k zemi
	Je zakázáno provozovat generátor v uzavřené místnosti, protože emise výfukových plynů mohou přivést lidi nebo zvířata do kómatu až smrti.
	Tento symbol označuje, že povrch je velmi horký a nedotýká se.
	Nepřibližujte se ke stroji
	Emise výfukových plynů jsou škodlivé pro zdraví organismu
	Žádný otevřený oheň v blízkosti stroje!
	Nepřipojujte se k elektrické síti.
	Nebezpečí! Úraz elektrickým proudem!

2. IDENTIFIKACE KOMPONENT



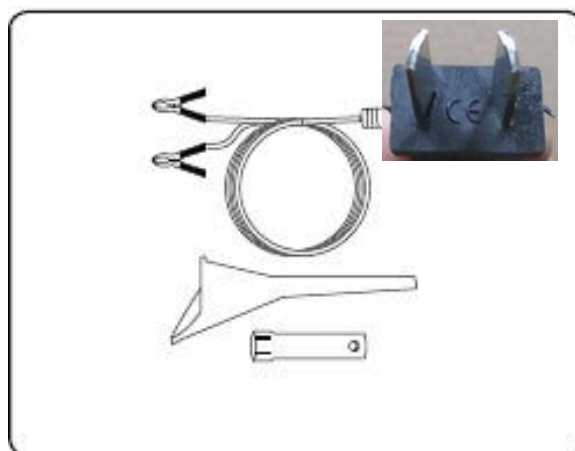
- (1) Rukojeť pro přenášení
- (2) Ventil hladiny paliva - otočením tohoto ventilu do polohy "zapnuto" se do nádrže přivádí vzduch.
- (3) Víčko palivové nádrže - pro doplnění paliva jej odejměte.
- (4) Recoil Starter - slouží ke spouštění motoru.

- (5) Kryt pro údržbu - přístup k olejovému filtru, vzduchovému filtru a karburátoru
- (6) Tlumič výfuku

Včetně dílů

Generátor je dodáván s následujícími díly:

- Nálevka na olej..... 1
- Zásuvka zapalovací svíčky 1
- Nabíjecí kabely pro automobilový průmysl 1



3. MONTÁŽ

Váš generátor vyžaduje určitou montáž. Tato jednotka je z naší továrny dodávána bez oleje. Před zahájením provozu musí být řádně doplněn palivem a olejem.

Vyjmutí generátoru z přepravní krabice

1. Položte přepravní krabici na pevný, rovný povrch.
2. Vyjměte z krabice vše kromě generátoru.
3. Pomocí rukojetí pro přenášení jednotky opatrně vyjměte generátor ze skříně (doporučuje se zvedání dvěma osobami).

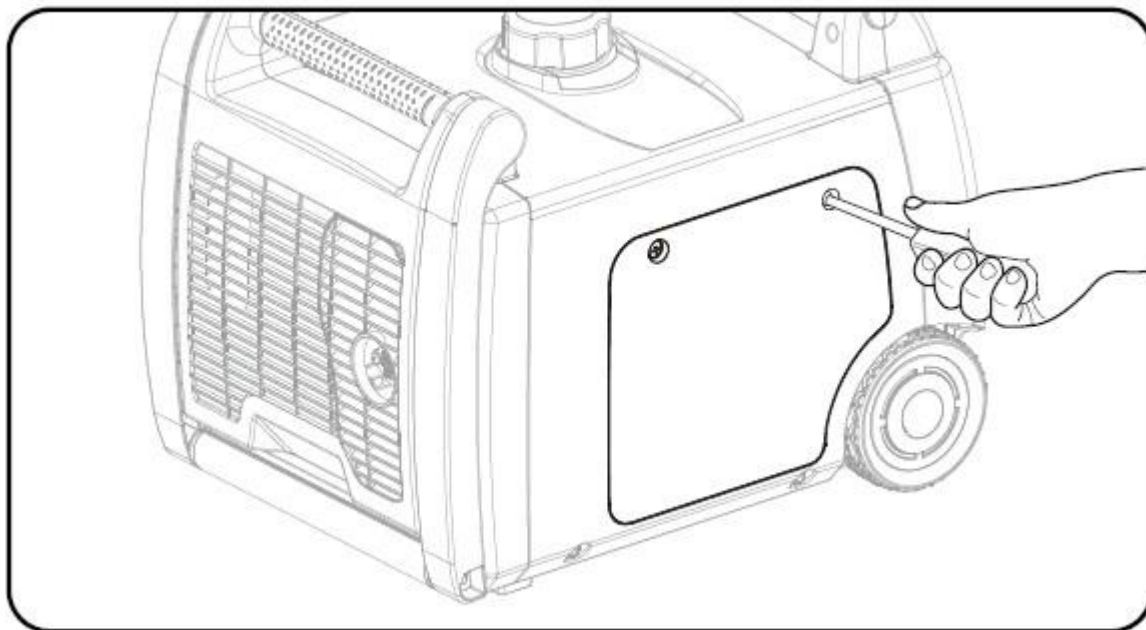
Přidejte motorový olej

UPOZORNĚNÍ: NEPOKOUŠEJTE se nastartovat motor, dokud není řádně naplněn doporučeným typem a množstvím oleje. Poškození generátoru v důsledku nedodržení těchto pokynů vede ke ztrátě záruky.

POZNÁMKA:

Doporučený typ oleje je automobilový olej 10W-30.

1. Umístěte generátor na rovný a rovinný povrch.
2. Uvolněte šroub krytu a sejměte kryt pro údržbu.
3. Pro doplnění oleje sejměte víčko olejové náplně / měрку.
4. Doplněte 0,6 l oleje a vyměňte uzávěr olejové náplně / měрку. **NEPŘEPLŇUJTE.**
5. Denně kontrolujte hladinu motorového oleje a podle potřeby jej doplňujte.



POZNÁMKA:

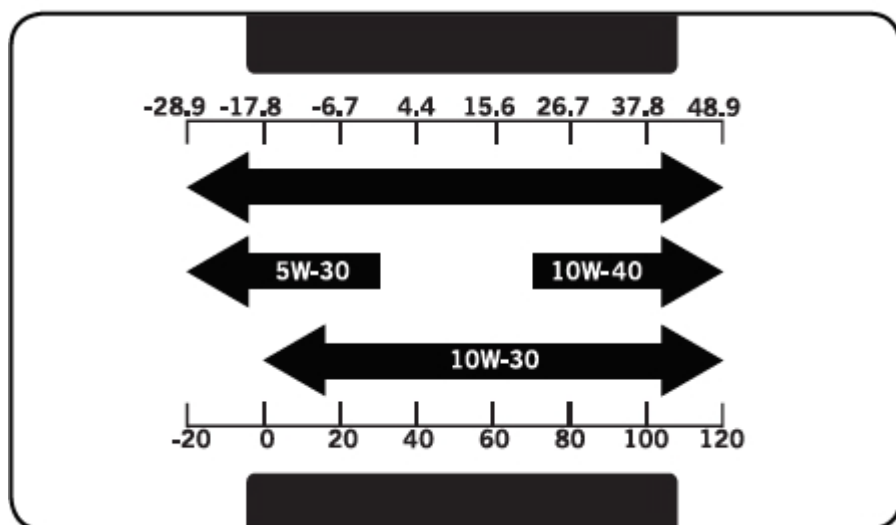
Po doplnění oleje by měl olej při vizuální kontrole vytékat z plnicího otvoru asi 1-2 závitů. Pokud ke kontrole hladiny oleje používáte měрку, **NEŠROUBUJTE** při kontrole měрку?

POZNÁMKA:

Během záběhu často kontrolujte olej. Doporučené servisní intervaly naleznete v části Údržba.

POZOR:

Motor je vybaven vypínačem nízkého stavu oleje a zastaví se, když hladina oleje v klikové skříně klesne pod prahovou hodnotu.

**POZNÁMKA**

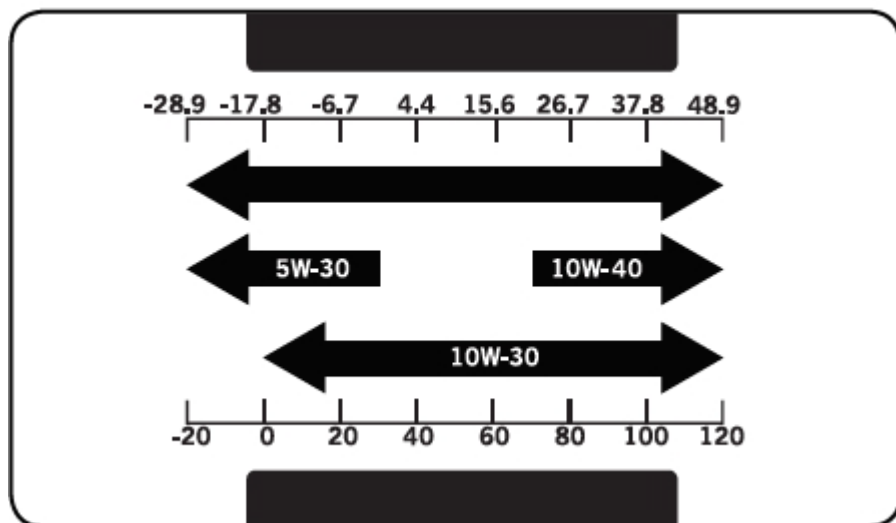
Počasí ovlivňuje motorový olej a výkon motoru. V závislosti na povětrnostních podmínkách měňte typ používaného motorového oleje tak, aby vyhovoval potřebám motoru.

POZNÁMKA

Syntetický olej lze použít po 5 hodinách počáteční záběhové doby. Použití syntetického oleje neprodlužuje doporučený interval výměny oleje. Plně syntetický olej 5W-30 pomůže při startování v chladném prostředí <5 °C.

POZNÁMKA:

Prvních 5 hodin provozu považujeme za dobu záběhu jednotky. Během této doby zůstaňte na 50 % nebo pod 50 % jmenovitého výkonu a občas měňte zátěž, aby se satorové vinutí zahřálo a ochladilo. Regulace zátěže také způsobí změnu otáček motoru a pomůže usadit pístní kroužky. Po 5 hodinách záběhu vyměňte olej.

**POZNÁMKA**

Počasí ovlivňuje motorový olej a výkon motoru. V závislosti na povětrnostních podmínkách měňte typ používaného motorového oleje tak, aby vyhovoval potřebám motoru.

POZNÁMKA

Syntetický olej lze použít po 5 hodinách počáteční záběhové doby. Použití syntetického oleje neprodlužuje doporučený interval výměny oleje. Plně syntetický olej 5W-30 pomůže při startování v chladném prostředí <5 °C.

Přidat palivo (plyn)

1. Používejte čisté, čerstvé, běžné bezolovnaté palivo s oktanovým číslem minimálně 85 a obsahem etanolu nižším než 10 % objemových.
2. NEMÍCHEJTE olej s palivem.
3. Vyčistěte okolí víčka palivové nádrže.
4. Odstraňte víčko palivové nádrže.
5. Pomalu doplňujte palivo do nádrže. NEPŘEPLŇUJTE. Palivo se může po naplnění rozpínat. Minimálně 1/4 palce. (6,4 mm) prostoru v nádrži je nutné ponechat pro expanzi paliva, doporučuje se více než 1/4 palce (6,4 mm). Při přeplnění může dojít k vytlačení paliva z nádrže v důsledku expanze, což může ovlivnit stabilní provozní stav výrobku. Při plnění nádrže se doporučuje ponechat dostatečný prostor pro expanzi paliva.
6. Zašroubujte uzávěr palivové nádrže a setřete rozlité palivo.

POZOR:

Používejte běžný bezolovnatý benzín s oktanovým číslem minimálně 85. Nemíchejte olej a benzín.

Nádrž naplňte přibližně do hloubky 1/4 palce. (6,4 mm) pod horní okraj nádrže, aby se palivo mohlo rozpínat. NEČERPEJTE benzín přímo do generátoru na čerpací stanici. K přečerpání paliva do generátoru použijte schválenou nádobu.

Palivovou nádrž NEPLŇTE v interiéru.

NEDOPLŇUJTE palivovou nádrž, když je motor v chodu nebo horký. Palivovou nádrž NEPŘEPLŇUJTE.

Při plnění palivové nádrže NEZAPALUJTE cigarety ani nekuřte.

VAROVÁNÍ:

Příliš rychlé nalévání paliva přes palivové sítko může mít za následek zpětné vyfouknutí paliva na obsluhu během plnění.

POZNÁMKA:

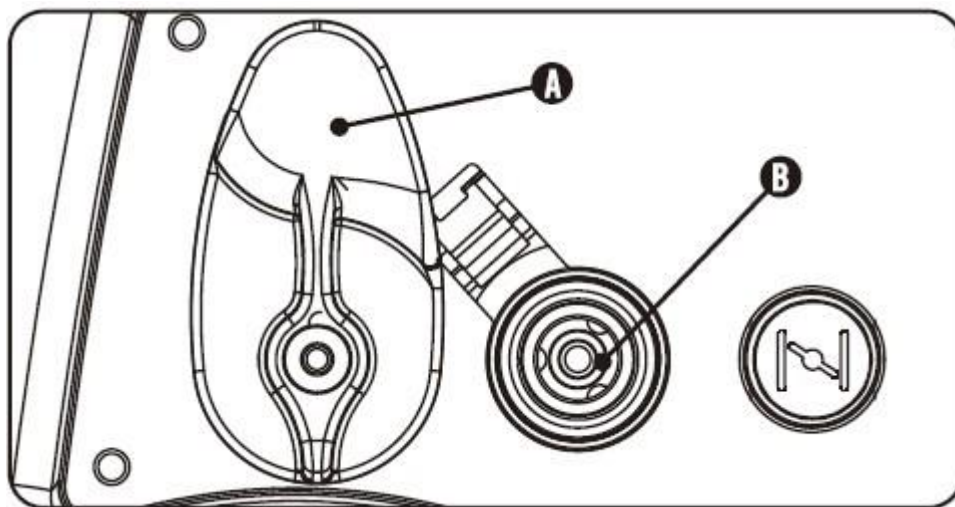
Naše motory dobře fungují s palivy s obsahem etanolu 10 % nebo méně. Při používání směsných paliv je třeba upozornit na některé problémy:

- Směsi etanolu a benzínu mohou absorbovat více vody než samotný benzin.
- Tyto směsi se mohou nakonec oddělit a v nádrži, palivovém ventilu a karburátoru zůstane voda nebo vodnatý kal.
- Při gravitačním zásobování palivem může být toto znehodnocené palivo nasáto do karburátoru a způsobit poškození motoru a/nebo potenciální nebezpečí.
- Existuje pouze několik dodavatelů stabilizátorů paliva, které jsou určeny pro palivo s etanolovou směsí.
- Na škody nebo nebezpečí způsobené použitím nesprávného paliva, nesprávně skladovaného paliva nebo nesprávně formulovaných stabilizátorů se nevztahuje záruka výrobce.

Pokud se zařízení nepoužívá déle než 30 dní, doporučuje se vždy uzavřít přívod paliva, nechat motor běžet až do vyhladovění a vypustit nádrž.

Připojení lahve na zkapalněný ropný plyn (LPG)

1. Ujistěte se, že je přepínač paliva na měniči v poloze 12 hodin (svíse). (A)
2. Pomocí prstů nasadte vnější hlavěň zpět na rychlospojku LPG (B).
3. Když je vnější hlavěň v zadní poloze, zasuňte hadici LPG (je součástí dodávky) do přívodu a uvolněte vnější hlavěň. Hlavěň se automaticky vrátí zpět a zajistí hadici v přívodu.
4. Odstraňte bezpečnostní zátku nebo víčko z ventilu lahve.
5. Připojte druhý konec hadice k lahvi s LPG a utáhněte ji.
6. Zkontrolujte těsnost všech spojů navlhčením šroubení roztokem vody a mýdla. Objevující se nebo zvětšující se bubliny naznačují, že došlo k úniku. Pokud je na šroubení netěsnost, zavřete plynový ventil u nádrže a šroubení utáhněte. Opětovně zapněte plyn a zkontrolujte šroubení pomocí roztoku vody a mýdla. Pokud netěsnost přetrvává nebo pokud netěsnost není na šroubení, generátor nepoužívejte a kontaktujte zákaznický servis.



POZNÁMKA

- Používejte pouze standardní nádrže na LP o objemu 20 nebo 30 liber s pravostranným závitem Acme typu 1.
- Zkontrolujte, zda nevypršelo datum rekvalifikace na nádrži.
- Všechny nové lahve musí být před plněním zbaveny vzduchu a vlhkosti. Použité lahve, které nebyly ucpané nebo uzavřené, musí být rovněž vyčištěny.
- Proces proplachování by měl provádět dodavatel LPG. (Tlakové láhve od dodavatele na výměnu by již měly být řádně propláchnuty a naplněny).
- Vždy umístěte láhev tak, aby spojení mezi ventilem a přívodem plynu nezpůsobilo ostré ohyby nebo zalomení hadice.

POZOR:

Nedovolte dětem, aby manipulovaly s lahví nebo hadicovými přípojkami nebo si s nimi hrály.

POZOR:

Používejte schválené lahve na LPG vybavené ventilem OPD (zařízení proti přeplnění). Tlakovou láhev vždy udržujte ve svislé poloze s ventilem nahoře a instalovanou v úrovni země na rovném povrchu. Tlakové láhve nesmí být instalovány v blízkosti zdrojů tepla a neměly by být vystaveny slunci, dešti a prachu. Při přepravě a skladování vypněte ventil lahve a palivový ventil a odpojte láhev. Zásuvku zapojte, obvykle pomocí plastového ochranného krytu, pokud je k dispozici. Tlakové láhve uchovávejte mimo dosah tepla a ve vozidle je větrejte.

VAROVÁNÍ:

Je z něj silně cítit plyn: Zavřete přívod plynu na lahvi. Pomocí mýdlové vody, která v místě úniku vytvoří velké bubliny, zkontrolujte hadici a spoje na ventilu lahve a generátoru. Nekouřte, nezapalujte si cigaretu ani nekontrolujte únik pomocí zápalek, zdroje otevřeného ohně nebo zapalovače. V případě zjištění netěsnosti se před použitím generátoru obraťte na kvalifikovaného technika, který systém LPG zkontroluje a opraví.

Uzemnění

Generátor musí být řádně připojen k vhodnému uzemnění, aby se zabránilo úrazu elektrickým proudem.

VAROVÁNÍ:

Pokud generátor řádně neuzemníte, může dojít k úrazu elektrickým proudem.

Na napájecím panelu je umístěna zemnicí svorka připojená k rámu generátoru. Pro vzdálené uzemnění připojte mezi zemnicí svorku generátoru a měděnou tyč zapuštěnou do země měděný drát o velkém průřezu (minimálně 12 AWG). Důrazně doporučujeme konzultovat s kvalifikovaným elektrikářem, abyste zajistili soulad s místními elektrotechnickými předpisy.

4. OPERACE

Umístění generátoru

NIKDY nepoužívejte generátor v žádné budově, včetně garáží, sklepů, půdních prostor a přístřešků, skříň nebo prostoru, včetně prostoru pro generátor v obytném vozidle. Obráťte se na místní úřad. V některých oblastech musí být generátory registrovány u místního úřadu. Generátory používané na staveništích mohou podléhat dalším pravidlům a předpisům. Generátory by měly být vždy na rovném a rovném povrchu. (I když nejsou v provozu) Generátory musí být vzdáleny nejméně 5 stop (1,5 m) od veškerého hořlavého materiálu. Kromě volného prostoru od všech hořlavých materiálů musí mít generátory také volný prostor alespoň 3 stopy (91,4 cm) ze všech stran, aby bylo možné zajistit dostatečné chlazení, údržbu a servis. Generátory by nikdy neměly být spouštěny nebo provozovány v zadní části SUV, obytného vozu, přívěsu, v loži nákladního automobilu (běžného, plochého nebo jiného), pod schodišti/schodišti, vedle stěn nebo budov nebo na jakémkoli jiném místě, které neumožňuje dostatečné chlazení generátoru a/nebo tlumiče výfuku. Generátory během provozu NEZACHYTÁVEJTE. Před přepravou nebo skladováním nechte generátory řádně vychladnout. Generátor umístěte na dobře větraném místě. Generátor NEUMÍSTĚJTE do blízkosti větracích otvorů nebo nasávacích otvorů, odkud by mohly být výfukové plyny nasávány do obývaných nebo uzavřených prostor. Při umísťování generátoru pečlivě zvažte větrné a vzdušné proudy. Nedodržení správných bezpečnostních opatření může vést ke ztrátě záruky výrobce.

VAROVÁNÍ: Nepoužívejte ani neskladujte generátor za deště, sněhu nebo vlhkého počasí.

Používání generátoru nebo elektrického spotřebiče za mokra, například za deště nebo sněžení, v blízkosti bazénu nebo zavlažovacího systému nebo když máte mokré ruce, může vést k úrazu elektrickým proudem.

VAROVÁNÍ:

Během provozu se tlumič výfuku a produkované výfukové plyny zahřívají. Pokud není zajištěno dostatečné chlazení a dýchací prostor nebo pokud je generátor zablokován či uzavřen, může dojít k extrémně vysokým teplotám, které mohou vést k požáru.

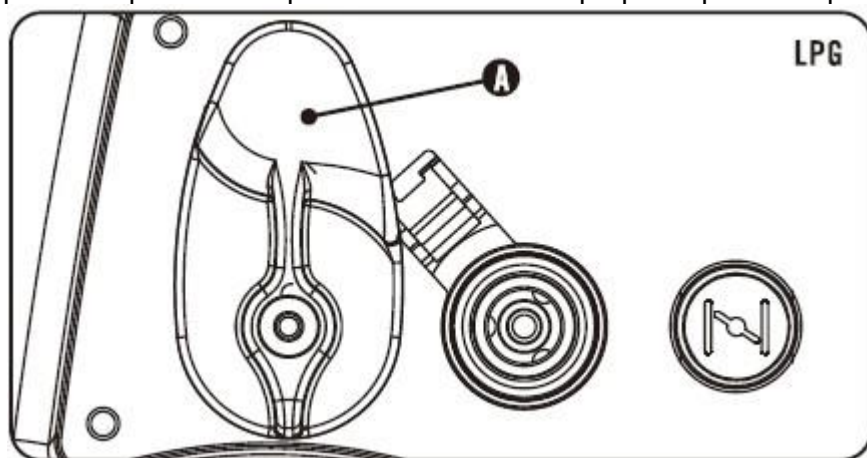
Uzemnění

Uzemnění systému generátoru spojuje rám se zemnicími svorkami na napájecím panelu.

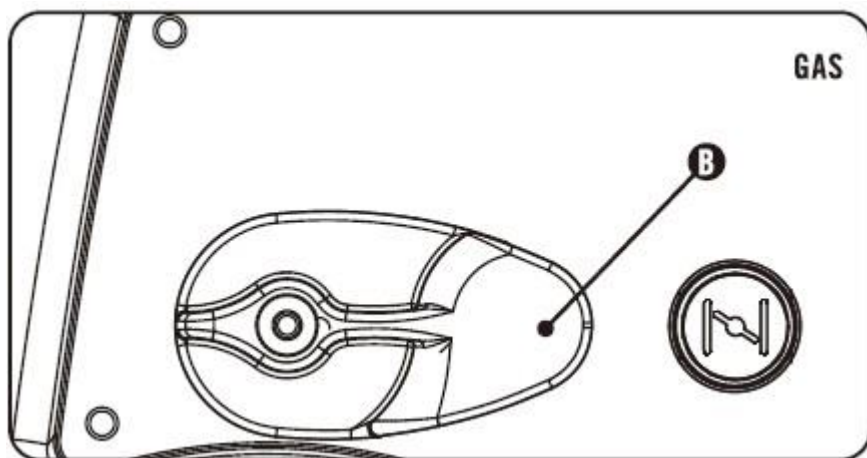
- Generátor (statorové vinutí) je izolován od rámu a od zemnicího kolíku střídavé zásuvky.
- Elektrická zařízení, která vyžadují uzemněný kolík zásuvky, nebudou fungovat, pokud nebude uzemňovací kolík zásuvky funkční, pokud není nulový vodič spojen s rámem.

Přepínač paliva

Přepínač volby paliva na předním panelu měniče je určen k volbě požadovaného zdroje paliva - benzínu nebo LPG. Chcete-li zvolit požadovaný zdroj paliva, jednoduše otočte přepínač na symbol paliva na panelu. Pro provoz na LPG otočte přepínač paliva do polohy 12 hodin (svisle). (A)



Pro provoz na benzin přepněte přepínač paliva do vodorovné polohy na 3 hodinách (B).



POZNÁMKA

Pokud je přepínač paliva v poloze 3 hodiny, je plynový ventil OTEVŘEN, pro uzavření plynového ventilu otočte přepínač do polohy 12 hodin.

Spuštění měniče

POZOR:

Pokud je spínač zapalování v poloze "Start" déle než 5 sekund, může dojít k poškození motoru.

POZNÁMKA:

Pokud motor nastartuje, ale nepokračuje v chodu, ujistěte se, že generátor stojí na rovném a rovném povrchu. Motor je vybaven snímačem nízké hladiny oleje, který zabrání chodu motoru, pokud hladina oleje klesne pod kritickou mez.

Benzín

1. Ujistěte se, že generátor stojí na rovném a rovném povrchu.
2. Odpojte od generátoru všechny elektrické zátěže. Nikdy nespouštějte ani nezastavujte generátor se zapojenými nebo zapnutými elektrickými zařízeními.
3. Otočte přepínač paliva do vodorovné polohy.
4. Vypněte sytič do polohy "CHOK".
5. Přepněte spínač zapalování do polohy "ON".
6. Znovu spuštění: Pomalu táhněte za startovací šňůru, dokud neucítíte odpor, a poté rychle zatáhněte.
7. Nepřehánějte to s dušením. Nechte motor několik vteřin zahřát a pak postupně tlačte sytič do polohy "RUN".

POZNÁMKA: Sytič nechte v poloze "Choke" pouze na 1 stisknutí spouštěče. Po prvním zatažení zatlačte sytič do polohy "S" až pro další 3 zatažení navíjecího startéru. Příliš velký sytič vede k zanášení zapalovacích svíček/zaplavení motoru v důsledku nedostatku přiváděného vzduchu. To způsobí, že motor nenastartuje.

LPG

1. Ujistěte se, že generátor stojí na rovném a rovném povrchu.
2. Odpojte od generátoru všechny elektrické zátěže. Nikdy nespouštějte ani nezastavujte generátor se zapojenými nebo zapnutými elektrickými zařízeními.
3. Přepněte přepínač paliva do polohy "Vertikální" a připojte hadici LPG.
4. Úplně otevřete palivový knoflík lahve na LPG.
5. Přepněte spínač zapalování do polohy "ON".
6. RECOIL START: Vytáhněte sytič do polohy "Choke".
7. PULL-TO-PRIME: Pomalu táhněte za startovací šňůru, dokud neucítíte odpor, a poté rychle zatáhněte. Zatáhněte se sytičem 1-2krát, dokud neucítíte několik spalovacích impulsů, které signalizují, že motor na okamžik nastartoval.
8. Zatlačte sytič.
9. Pomalu táhněte za startovací šňůru, dokud neucítíte odpor, a poté rychle zatáhněte.

10. Pokud se motor nepodaří nastartovat na 1 zatáhnutí se sytičem v poloze "RUN", vytáhněte sytič a zopakujte krok PULL-TO-PRIME.

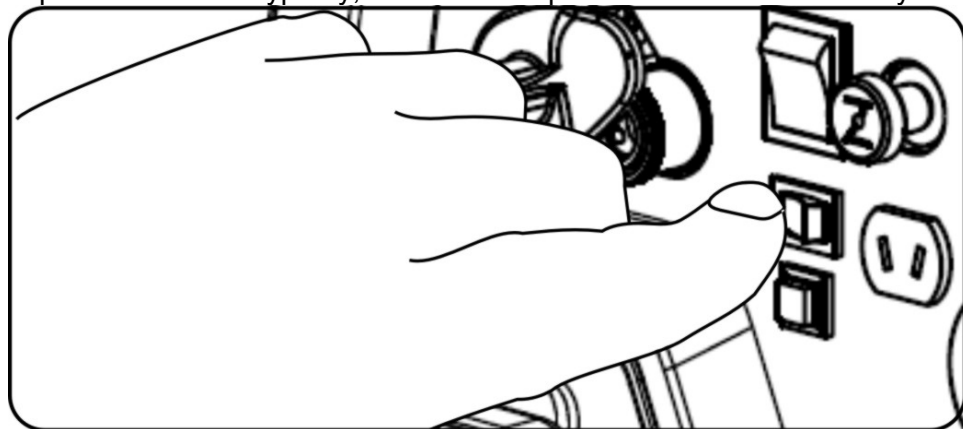
POZNÁMKA:

Pozorování námrazy na zásobnících LPG a regulátorech je během provozu běžné a obvykle neznámá problém. Při odpařování LPG a jeho cestě z nádrže do motoru generátoru dochází k jeho rozpínání. Množství vznikající námrazy může být ovlivněno velikostí nádrže, množstvím používaného paliva, vlhkostí vzduchu a dalšími provozními podmínkami. V neobvyklých situacích může tato námraza nakonec omezit průtok plynu do generátoru, což má za následek zhoršení výkonu. Pokud se například teplota nádrže sníží na velmi nízkou úroveň, sníží se také rychlost odpařování LPG a nemusí být zajištěn dostatečný průtok paliva do motoru. To neznámá problém s generátorem, ale pouze problém s průtokem plynu ze zásobníku LPG. Pokud se zdá, že se výkon generátoru zhoršuje současně s tvorbou ledu na ventilu nádrže, hadici nebo regulátoru, pak je možné provést některá opatření k odstranění tohoto příznaku. V těchto vzácných situacích může být užitečné snížit nebo odstranit účinky studeného palivového systému provedením jednoho z následujících kroků:

- Výměna palivových nádrží, aby se první nádrž zahřála, a podle potřeby opakování.
- Umístění nádoby na LPG na konec generátoru v blízkosti rukojeti, kde z generátoru proudí opálený vzduch z motoru. Tento vzduch se prouděním přes motor mírně ohřívá. Nádoba by neměla být umístěna v dráze výstupu z tlumiče výfuku.
- Nádoby lze dočasně zahřát nalitím teplé vody na horní část nádrže.

Spínač Economy Control

Přepínač Economy Control lze aktivovat za účelem minimalizace spotřeby paliva a hluku při provozu jednotky v době sníženého elektrického výkonu, což umožňuje volnoběžné otáčky motoru v době nepoužívání. Po připojení elektrické zátěže se otáčky motoru vrátí do normálu. Když je spínač úsporného režimu vypnutý, motor běží nepřetržitě na normální otáčky



⚠ WARNING

V období vysokého elektrického zatížení nebo krátkodobých výkyvů by měl být spínač Economy Control vypnut.

12V DC zásuvka

12V DC zásuvku lze použít s dodanou USB nabíječkou a dalšími komerčně dostupnými 12V DC zástrčkami automobilového typu. Výstup stejnosměrného proudu není regulovaný a může poškodit některé výrobky. Ujistěte se, že vstupní napětí vašeho příslušenství má rozsah alespoň 12-24 V DC. Při používání stejnosměrné zásuvky přepněte přepínač úsporného režimu do polohy "OFF".

⚠ WARNING

Nepoužívejte zařízení, pokud je připojeno k 12V zásuvce DC. Dlouhodobé vystavení výfukovým plynům motoru může způsobit vážné zranění nebo smrt.

⚠ WARNING

Při nabíjení zařízení neumísťujte na výfukovou stranu generátoru. Extrémní teplo způsobené výfukovými plyny může poškodit zařízení a způsobit potenciální nebezpečí požáru.

Připojení elektrických zátěží

1. Po nastartování nechte motor několik minut stabilizovat a zahřát.
2. Zapojte a zapněte požadované elektrické zátěže 220-240 V AC, jednofázové, 50 Hz.
 - NEPŘIPOJUJTE ke generátoru třífázové zátěže.
 - Ke generátoru NEPŘIPOJUJTE zátěž 60 Hz.
 - NEPŘETÍŽEJTE generátor

POZNÁMKA:

Připojení generátoru k elektrickému vedení vaší energetické společnosti nebo k jinému zdroji energie může být v rozporu se zákonem. Kromě toho by tento úkon, pokud je proveden nesprávně, mohl poškodit váš generátor a spotřebiče a mohl by způsobit vážné zranění nebo dokonce smrt vám nebo pracovníkovi energetické společnosti, který může pracovat na blízkém elektrickém vedení. Pokud plánujete během výpadku spustit přenosný elektrický generátor, neprodleně o tom informujte svou společnost poskytující elektrické služby a nezapomeňte zapojit spotřebiče přímo do generátoru. Generátor nezapojujte do žádné elektrické zásuvky ve vaší domácnosti. Mohlo by tak dojít k propojení s elektrickým vedením energetické společnosti. Jste zodpovědní za to, že se elektřina z vašeho generátoru nedostane zpět do elektrického vedení energetické společnosti.

Pokud bude generátor připojen k elektrickému systému budovy, poraďte se s místní energetickou společností nebo kvalifikovaným elektrikářem. Připojení musí oddělit napájení generátoru od napájení ze sítě a musí být v souladu se všemi platnými zákony a předpisy.

Nepřetěžujte kapacitu generátoru

Podle těchto jednoduchých kroků vypočtete potřebný běžecí a startovací výkon pro vaše účely. I Vyberte elektrická zařízení, která plánujete provozovat současně.

2. Součet provozních wattů těchto položek. Jedná se o množství energie, které potřebujete k udržení provozuschopnosti položek.
3. Určete nejvyšší počáteční příkon všech zařízení identifikovaných v kroku 1. Toto číslo přičtěte k číslu vypočtenému v kroku 2. Nárazový příkon je dodatečný příkon potřebný ke spuštění některých elektricky poháněných zařízení. Dodržení kroků uvedených v části "Řízení spotřeby" zaručí, že se v daném okamžiku spustí pouze jedno zařízení.

Správa napájení

Pro převod napětí a proudu na watty použijte následující vzorec: Volty x ampéry = watty

Chcete-li prodloužit životnost generátoru a připojených zařízení, postupujte při přidávání elektrické zátěže podle následujících pokynů:

1. Spuštění generátoru bez připojené elektrické zátěže
2. Nechte motor několik minut běžet, aby se stabilizoval.
3. Zapojte a zapněte první položku. Nejlepší je nejprve připojit položku s největším zatížením.
4. Nechte motor stabilizovat.
5. Zapojte a zapněte další položku.
6. Nechte motor stabilizovat.
7. Kroky 5-6 opakujte pro každou další položku.

POZNÁMKA: Při přidávání zátěže ke generátoru nikdy nepřekračujte uvedenou kapacitu.

Zastavení motoru

1. Vypněte a odpojte všechny elektrické zátěže. Nikdy nespouštějte ani nezastavujte generátor se zapojenými nebo zapnutými elektrickými zařízeními.
2. Nechte generátor několik minut běžet bez zátěže, aby se ustálily vnitřní teploty motoru a generátoru.
3. Při provozu na plyn otočte palivový ventil do polohy "OFF".
4. Při provozu na LPG otočte knoflíkem LPG lahve do polohy "CLOSE" (zavřeno) nebo do polohy "off" (vypnuto).
5. Nechte motor běžet, dokud se motor nezastaví kvůli nedostatku paliva. To obvykle trvá několik minut.
6. Stiskněte spínač motoru do polohy "OFF".

Důležité: Vždy se ujistěte, že palivový ventil a spínač motoru jsou ve vypnuté poloze.

motor se nepoužívá.

POZNÁMKA: Při vypínání generátoru po ukončení provozu na LPG se ujistěte, že je knoflík lahve na LPG v úplně zavřené poloze.

POZNÁMKA: Pokud motor nebudete používat po dobu dvou (2) týdnů nebo déle, přečtěte si kapitolu Skladování, kde je popsáno správné skladování motoru a paliva.

5. ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

Za veškerou pravidelnou údržbu odpovídá vlastník/provozovatel.

VAROVÁNÍ: Nikdy nepoužívejte poškozený nebo vadný generátor.

UPOZORNĚNÍ: Zásahy do továrně nastaveného regulátoru vedou ke ztrátě záruky.

VAROVÁNÍ: Nesprávná údržba vede ke ztrátě záruky.

POZNÁMKA: Údržbu, výměnu nebo opravu zařízení a systémů pro regulaci emisí může provádět jakákoli opravná nesilničních motorů nebo jednotlivců.

Včas dokončit veškerou plánovanou údržbu. Před uvedením generátoru do provozu odstraňte všechny problémy.

Údržba motoru

Abyste zabránili náhodnému nastartování, před jakoukoli údržbou vyjměte a uzemněte vodič zapalovací svíčky.

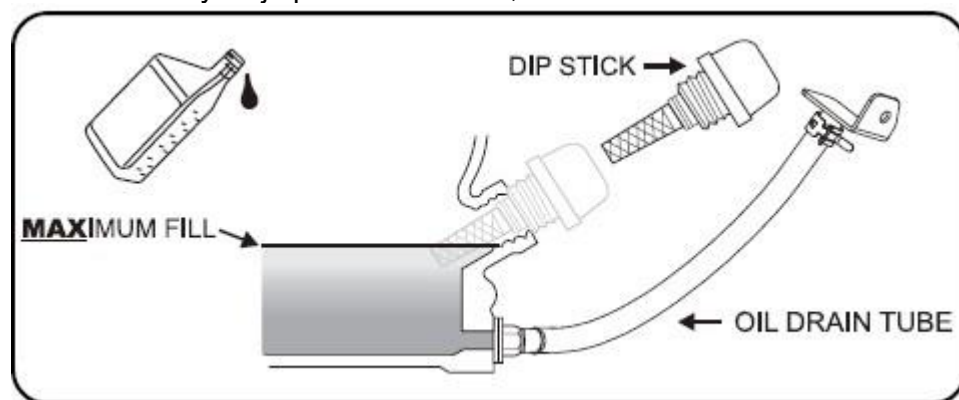
Olej

Olej vyměňte, když je motor zahřátý. Pro výběr správné třídy oleje pro dané provozní prostředí se řiďte specifikací oleje.

1. Sejměte víčko olejové náplně/nátrubek.
2. Pomocí kleští posuňte pružinovou svorku dolů z hadice pro vypouštění oleje a stáhněte hadici z držáku zátky.
3. Hadici nasměrujte do odtokové misky a nechte olej zcela vytéct. Poznámka: Konec hadice musí být níže než základna motoru, aby mohl olej vytéct.
4. Nasaďte hadici pro vypouštění oleje na držák zátky a zasuňte pružinovou svorku zpět do požadované polohy.
5. Přidejte 0,6 l oleje a vyměňte uzávěr olejové nádrže / měrku. **NEPŘEPLŇUJTE.**
6. Použitý olej zlikvidujte ve schváleném zařízení pro nakládání s odpady.

POZNÁMKA:

Po doplnění oleje by měl olej při vizuální kontrole vytékat z plnicího otvoru asi 1-2 závitů. Pokud ke kontrole hladiny oleje používáte měrku, **NEŠROUBUJTE** měrku během kontroly.



Zapalovací svíčky

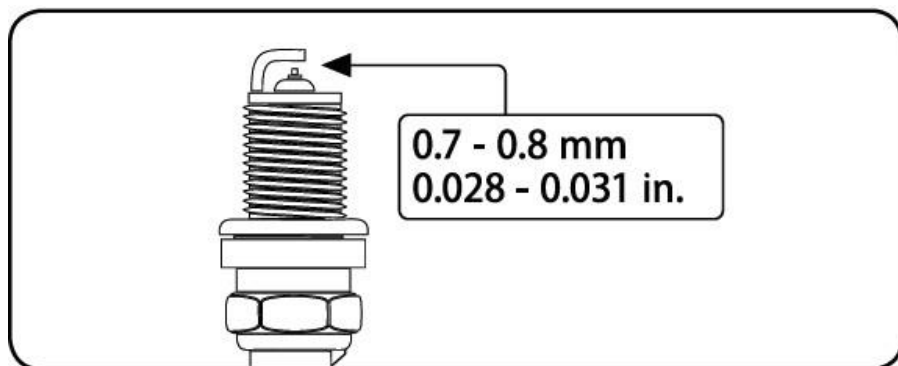
1. Odpojte kabel zapalovací svíčky od zapalovací svíčky.
2. K vyjmutí svíčky použijte nástroj na zapalovací svíčky, který byl dodán s generátorem.
3. Zkontrolujte elektrodu na zástrčce. Musí být čistá a neopotřebovaná, aby se vytvořila jiskra

potřebná k zapálení.

4. Ujistěte se, že mezera mezi zapalovacími svíčkami je 0,7 - 0,8 mm nebo (0,028 - 0,031 palce).

5. Při výměně svíčky se řiďte tabulkou doporučení pro zapalovací svíčky.

6. Opatrně zasuňte zástrčku do motoru.
7. K pevné instalaci svíčky použijte nástroj na zapalovací svíčky.
8. Připojte drát zapalovací svíčky ke svíčce.



Vzduchový filtr

1. Sejměte kryt pro údržbu.
2. Najděte plastový kryt vzduchového filtru.
3. Uvolněte zajišťovací závěs na krytu.
4. Vyjměte starý filtr.
5. Vložte nový filtr do sestavy.
6. Znovu zacvakněte závěs na krytu vzduchového filtru.
7. Znovu nasadte kryt pro údržbu a pevně utáhněte šroub krytu.

Čištění

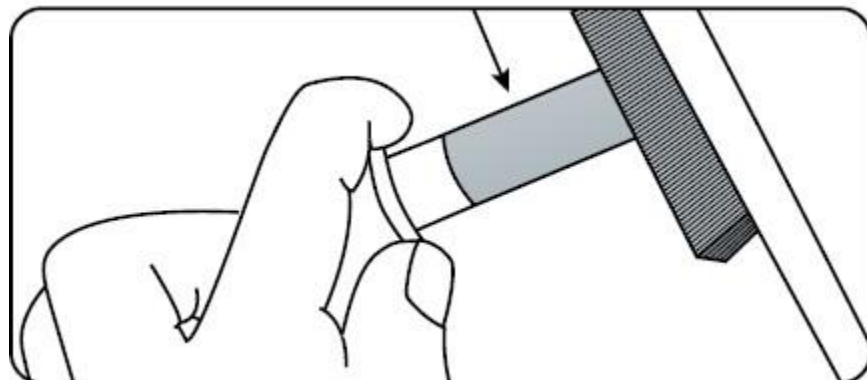
UPOZORNĚNÍ: Motor NEPOKRÝVEJTE vodou. Voda může znečistit palivový systém. K čištění vnějších povrchů motoru použijte vlhký hadřík.

K odstranění nečistot a oleje použijte kartáč s měkkými štětinami.

K odstranění nečistot a zbytků z motoru použijte vzduchový kompresor (25 PSI).

Svodič jisker

1. Před údržbou lapače jisker nechte motor zcela vychladnout.
2. Vyšroubujte dva šrouby, které drží krycí desku, jež upevňuje konec lapače jisker k tlumiči výfuku.
3. Sejměte sítko lapače jisker.
4. Drátěným kartáčem opatrně odstraňte karbonové usazeniny ze síta lapače jisker.
5. Pokud je chránič jisker poškozený, vyměňte jej.
6. Umístěte lapač jisker do tlumiče výfuku a připevněte jej dvěma šrouby.



UPOZORNĚNÍ: Nevyčištění lapače jisker bude mít za následek zhoršení výkonu motoru.

Úpravy

Směs vzduchu a paliva není nastavitelná. Zásahy do regulátoru mohou vést k poškození generátoru a elektrických zařízení a ke ztrátě záruky.

Plán údržby

Dodržujte servisní intervaly uvedené v následujícím plánu údržby. Při provozu v nepříznivých podmínkách provádějte údržbu generátoru častěji.

UPOZORNĚNÍ:

K čištění generátoru NEPOUŽÍVEJTE zahradní hadici. Voda se může dostat do generátoru přes chladicí otvory a poškodit vinutí generátoru.

K čištění vnějších povrchů motoru použijte vlhký hadřík. K odstranění nečistot a oleje použijte kartáč s měkkými štětinami.

K odstranění nečistot a zbytků z motoru použijte vzduchový kompresor (25 PSI).

Každých 8 hodin nebo denně	
	Kontrola hladiny oleje
	Vyčistěte okolí sání vzduchu a tlumiče výfuku
	Zkontrolujte těsnost hadice
Prvních 5 hodin	
	Výměna oleje
Každých 50 hodin nebo každou sezónu	
	Vyčistěte vzduchový filtr
	Vyměňte olej, pokud pracujete při velkém zatížení nebo v horkém prostředí.
Každých 100 hodin nebo každou sezónu	
	Výměna oleje
	Vyčistěte/seřídte zapalovací svíčku
	Kontrola/seřízení ventilové vůle*
	Čistý lapač jisker
	Vyčistěte palivovou nádrž a filtr*
Každých 250 hodin	
	Čistá spalovací komora*
Každé 3 roky	
	Výměna palivového potrubí a hadice LPG

*Provádějí znalí, zkušení majitelé nebo certifikovaní prodejci Hyundai.

Údržba generátoru

Dbejte na to, aby byl generátor udržován v čistotě a správně skladován. Přístroj provozujte pouze na rovném a rovném povrchu v čistém a suchém provozním prostředí. Přístroj NEVYSTAVUJTE extrémním podmínkám, nadměrné prašnosti, nečistotám, vlhkosti nebo korozivním výparům.

Úložiště

Generátor by měl být spuštěn alespoň jednou za 14 dní a měl by běžet alespoň 20 minut. Při

dlouhodobějším skladování se řiďte těmito pokyny.

Skladování generátorů

1. Do nádrže přidejte správně formulovaný stabilizátor paliva.
2. Ujistěte se, že jsou všechny spotřebiče od generátoru odpojeny.
3. Několik minut nechte generátor běžet, aby ošetřené palivo prošlo palivovým systémem a karburátorem.
4. Otočte palivový ventil do polohy "Vypnuto".
5. Nechte generátor běžet, dokud se motor nezastaví kvůli nedostatku paliva. To obvykle trvá několik minut.
6. Před čištěním a skladováním musí generátor zcela vychladnout.
7. Sejměte víčko zapalovací svíčky a poté třikrát zatáhněte za rukojeť zpětného rázu, abyste vypustili benzín z trysek karburátoru.
8. Vyměňte motorový olej.
9. Vyjměte zapalovací svíčku a nalijte do válce asi lžíci oleje. Motor pomalu roztočte, aby se olej rozprostřel a promazal válec.
10. Znovu nasadte zapalovací svíčku.
11. Přístroj skladujte na čistém a suchém místě mimo dosah přímého slunečního světla.



NEBEZPEČÍ!

Výfukové plyny generátoru obsahují plyný oxid uhelnatý bez zápachu a barvy.

Abyste zabránili náhodnému nebo nechtěnému zapálení generátoru s dálkovým spouštěním během skladování, je třeba dodržovat následující opatření:

Při krátkodobém skladování generátoru se ujistěte, že je spínač zapalování, palivový ventil nastaven do polohy OFF.

Při delším skladování generátoru se ujistěte, že je spínač zapalování, resp. spínač palivového ventilu nastaven do polohy OFF.

6. SPECIFIKACE

Motor	Model motoru	
	Typ motoru	Jednoválec, čtyřtakt, nucené chlazení vzduchem, OHV.
	Posunutí(CC)	192 cm ³
	Jmenovitá rychlost	3000/min
	Zapalovací systém	Tranzistorové magneto
	Startovací systém	Recoil
	Objem paliva (l)	6 L
	Doba nepřetržitého provozu (h)	6.5 h
	Min. Spotřeba paliva (g/kW.h)	360 g/kW.h
	Mazivo. Objem oleje (l)	0.6 L
	Hladina akustického tlaku: LpA	73,46 dB(A), K = 1,72dB(A)
	Hladina akustického výkonu L _{WA}	93,46 dB(A), K = 1,72dB(A)
	Zaručená hladina akustického výkonu	96 dB(A)
Sada generátorů Generátorová souprava	Výstupní napětí AC	230 V~
	Frekvence střídavého proudu	50 Hz
	Jmenovitý výstupní výkon AC (COP) (benzín)	3,1 kW
	Maximální výstupní výkon AC (benzín)	max. 3,3 kW
	Jmenovitý výstupní výkon AC (COP) (LPG)	2,8 kW
	Maximální výstupní výkon AC (LPG)	3,0 kW
	Účinník	1.0
	Jmenovitý výstupní proud AC	13,5 A (benzín)

		12.2A (LPG)
	Výkonnostní třída	G1
	Třída kvality	A
	Maximální teplota	40°C
	Maximální nadmořská výška	1000m
	Třída ochrany	IP23M
	Stejnoseměrný výstup	12V /8,3A
	Velikost (DxŠxV)	590x450x480
	Čistá hmotnost	38 kg
Informace pro regulátor & hadice LPG	Regulátor	Vstupní připojení: G2 (W21.7x1.814-G2- R5F)matice Výstup: H1(M20x1,5) Kapacita: 1,5 kg/h Výstupní tlak: 37 Mbar Se schválením NF pro výuku francouzštiny
	Hadice	NF plynová hadice z pryže podle NF XPD36-112 Délka=0,75M S certifikátem REACH Koncentrace ftalátů+/-5%

Zapalovací svíčky**Zapalovací svíčka OEM:** NHSP F6RTC**Náhradní zapalovací svíčka:** Ujistěte se, že mezera mezi zapalovacími svíčkami je 0,7 - 0,8 mm nebo (0,028 - 0,031 palce).**Údržba vůle ventilů**

- Sání: 0,13 - 0,17 mm (0,005 - 0,007 palce)
- Výfuk: 0,18 - 0,22 mm (0,003 - 0,006 palce)

Důležitá zpráva o teplotě

Váš výrobek HYUNDAI t je navržen a dimenzován pro nepřetržitý provoz při okolních teplotách do 40 °C. V případě potřeby může být váš výrobek krátkodobě provozován při teplotách od -15°C do 50°C. Pokud je výrobek během skladování vystaven teplotám mimo tento rozsah, měl by být před uvedením do provozu opět v tomto rozsahu. V každém případě musí být výrobek vždy provozován venku, v dobře větraném prostoru a mimo dosah dveří, oken a jiných větracích otvorů.

7. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Příčina	Řešení
Generátor se nespustí	Žádné palivo	Přidat palivo
	Vadná zapalovací svíčka	Výměna zapalovací svíčky
	Jednotka načtená při spuštění	Odstranění nákladu z jednotky
Generátor se spustí, ale běží zhruba	Nízká hladina oleje	Naplňte klikovou skříň na správnou úroveň Umístěte generátor na rovný a rovný povrch.
	Sytič v nesprávné poloze	Nastavení sytiče
	Uvolněný drát zapalovací svíčky	Připojte vodič k zapalovací svíčce
Generátor se během provozu vypíná	Došlo palivo	Naplňte palivovou nádrž
	Nízká hladina oleje	Naplňte klikovou skříň na správnou úroveň. Umístěte generátor na rovný a rovný povrch
Generátor nemůže	Generátor je přetížený	Zkontrolujte zatížení a upravte je. Viz "Řízení spotřeby"

dodávat dostatečný výkon nebo se přehřívá	Nedostatečné větrání	Zkontrolujte, zda nedochází k omezení přívodu vzduchu. Přesuňte se do dobře větraného prostoru
---	----------------------	--

Žádný výstup střídavého proudu	Kabel není správně připojen	Zkontrolujte všechna připojení
	Připojené zařízení je vadné	Výměna vadného zařízení
	Jistič je otevřený	Resetování jističe
	Uvolněná kabeláž	Kontrola a dotažení kabelových spojů
	Další	Kontaktujte linku pomoci
Opakované vypínání jističe	Přetížení	Zkontrolujte zatížení a upravte je. Viz "Řízení spotřeby"
	Vadné šňůry nebo zařízení	Zkontrolujte, zda nejsou poškozené, holé nebo roztřepené vodiče. Vyměňte vadné zařízení

8. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



FEIDER

ZI, 32 RUE ARISTIDE BERGES - 312070 CUGNAUX - FRANCIE

Níže uvedené strojní zařízení: NÍZKOVÝKONNÝ

DVOUPALIVOVÝ INVERTOROVÝ GENERÁTOR

Model: FGHi3500

Sériové číslo: **220201252740-20201252827**

Splňuje ustanovení směrnice 2006/42/ES o strojních zařízeních a vnitrostátních právních předpisů,

které ji provádějí: Splňuje také následující evropské směrnice:

Směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě

Směrnice ROHS (EU) 2015/863, kterou se mění

směrnice 2011/65/EU Směrnice o emisích (EU)

2016/1628 a 2017/656/EU Směrnice o hluku

2000/14/ES Příloha VI + 2005/88/ES

Splňuje také evropské normy, národní normy a následující technické předpisy: EN ISO 8528-13:2016

EN60204-1:2006/A1:2009

EN 55012:2007/A1:2009

EN 61000-6-1:2007

Oznámený subjekt osvědčení o hluku:

ISSET S.r.l. Via Donatori del Sangue, 9 46024 - Moglia (MN)

Itálie NB 0865

Naměřená hladina akustického výkonu LwA93,46 dB, K =

1,72 dB(A) Garantovaná hladina akustického

výkonu: 96 dB(A)

Odpovědnost za technickou dokumentaci:

Michel Krebs Cugnaux, 23/10/2020

Philippe MARIE / PDG

9. ZÁRUKA



ZÁRUKA

Výrobce poskytuje na výrobek záruku na vady materiálu a zpracování po dobu 2 let od data původního zakoupení. Záruka platí pouze v případě, že je výrobek určen pro použití v domácnosti. Záruka se nevztahuje na poruchy způsobené běžným opotřebením.

Výrobce se zavazuje vyměnit díly, které určený distributor označí za vadné. Výrobce nepřebírá odpovědnost za výměnu stroje, ať už celého nebo jeho části, a/nebo za následné škody.

Záruka se nevztahuje na poruchy způsobené:

- nedostatečná údržba.
- abnormální montáž, seřízení nebo provoz výrobku.
- díly podléhají běžnému opotřebením.

Záruka se nevztahuje na:

- náklady na dopravu a balení.
- použití nástroje k jinému účelu, než pro který byl navržen.
- používání a údržbu stroje způsobem, který není popsán v návodu k použití.

Vzhledem k naší politice neustálého zlepšování výrobků si vyhrazujeme právo na změnu nebo úpravu specifikací bez předchozího upozornění. V důsledku toho se výrobek může lišit od informací v něm uvedených, ale změna bude provedena bez předchozího upozornění, pokud bude uznána jako zlepšení předchozí charakteristiky.

PŘED POUŽITÍM STROJE SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE.

Při objednávání náhradních dílů uveďte číslo nebo kód dílu, který najdete v seznamu náhradních dílů v této příručce. Uchovejte si doklad o koupi; bez něj je záruka neplatná. Abychom vám mohli pomoci s vaším výrobkem, zveme vás, abyste nás kontaktovali telefonicky nebo prostřednictvím našich webových stránek:

- +33 (0)9.70.75.30.30

• <https://services.swap-europe.com/contact>

Je třeba vytvořit "lístek" prostřednictvím webové platformy.

- Zaregistrujte se nebo si vytvořte účet.
- Uveďte odkaz na nástroj.
- Zvolte předmět své žádosti.
- Popište svůj problém.
- Přiložte tyto součásti: fakturu nebo doklad o prodeji, fotografii identifikačního štítku (sériové číslo), fotografii potřebného dílu (například: zlomené kolíky na zástrčce transformátoru).



10. SELHÁNÍ VÝROBKU

CO DĚLAT, KDYŽ SE MI STROJ POROUCHÁ?

Pokud jste výrobek zakoupili v obchodě:

a) Vyprázdněte palivovou nádrž.

b) Ujistěte se, že je stroj kompletní se vším dodaným příslušenstvím a čistý! V opačném případě opravna stroj odmítne.

Jděte do obchodu s kompletním strojem a s účtenkou nebo fakturou.

Pokud jste produkt zakoupili na webových stránkách:

a) Vyprázdněte palivovou nádrž.

b) Ujistěte se, že je stroj kompletní se vším dodaným příslušenstvím a čistý! V opačném případě opravna stroj odmítne.

c) Vytvoření servisního lístku SWAP-Europe na webu: <https://services.swap-europe.com> Při zadávání požadavku na webu SWAP-Europe je nutné přiložit fakturu a fotografii výrobního štítku (sériové číslo).

d) Před odevzdáním stroje kontaktujte opravnu a ujistěte se, že je k dispozici.

dostavte se do servisní stanice se zabaleným kompletním strojem, k němuž je přiložena nákupní faktura a podpůrný list stanice, který si můžete stáhnout po vyplnění servisní žádosti na stránkách SWAP-Europe.

U strojů s poruchou motoru od výrobců BRIGGS & STRATTON, HONDA a RATO se řiďte následujícími pokyny.

Opravy budou provádět schválení výrobci motorů těchto výrobců, viz jejich stránky:

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Ponechte si prosím původní obal, abyste mohli stroj vrátit v rámci poprodejního servisu, nebo jej zabalte do podobné kartonové krabice stejných rozměrů.

Jakékoli dotazy týkající se našeho poprodejního servisu můžete vznést na našich webových stránkách [https:// services.swap-europe.com](https://services.swap-europe.com).

Naše horká linka je i nadále k dispozici na čísle +33 (9) 70 75 30 30.



11. VÝJIMKY ZE ZÁRUKY

ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA:

- Spuštění a nastavení produktu.
- Poškození v důsledku běžného opotřebení výrobku.
- Poškození v důsledku nesprávného používání výrobku.
- Poškození v důsledku montáže nebo uvedení do provozu v rozporu s uživatelskou příručkou.
- Poruchy související s karburací po 90 dnech a zanášení karburátorů.
- Pravidelné a standardní události údržby.
- Úpravy a demontáže, které přímo ruší záruku.
- Výrobky, jejichž původní označení pravosti (značka, sériové číslo) bylo znehodnoceno, pozměněno nebo staženo.
- Výměna spotřebního materiálu.
- Použití neoriginálních dílů.
- Zlomení dílů po nárazech nebo výčnělcích.
- Rozdělení příslušenství.
- Vady a jejich následky spojené s jakoukoli vnější příčinou.
- Ztráty součástí a ztráty způsobené nedostatečným sešroubováním.
- Řezání součástí a poškození související s uvolněním dílů.
- Přetížení nebo přehřátí.
- Špatná kvalita napájení: chybné napětí, chyba napětí atd.
- Škody vzniklé v důsledku toho, že výrobek nemohl být užíván po dobu nezbytnou k opravě, a obecněji náklady spojené s jeho znehybněním.
- Náklady na druhý posudek vypracovaný třetí stranou na základě odhadu opravny SWAP-Europe.
- Používání výrobku, který by vykazoval vadu nebo poruchu, která nebyla předmětem okamžitého hlášení a/nebo opravy v rámci služeb společnosti SWAP-Europe.
- Zhoršení kvality v souvislosti s přepravou a skladováním*.
- Spouštění po 90 dnech.
- Olej, benzín, mazivo.
- Škody související s použitím nevyhovujících paliv nebo maziv.

* **V** souladu s dopravními předpisy musí být poškození související s přepravou nahlášeno dopravci nejpozději do 48 hodin od zjištění doporučeným dopisem s potvrzením o přijetí.

Tento dokument je doplňkem k vašemu oznámení, jedná se o neúplný seznam.

Pozor: všechny objednávky musí být zkontrolovány za přítomnosti doručovatele. V případě odmítnutí ze strany doručovatele musíte jednoduše odmítnout dodávku a oznámit své odmítnutí.

Připomínka: Rezervy nevylučují oznámení doporučeným dopisem s potvrzením do 72 hodin.

Informace:

Tepelná zařízení musí být každou sezónu zazimována (služba je k dispozici na stránkách SWAP-Europe). Baterie musí být před uskladněním nabitě.